

Dear Parents of AVUHSD 2026-2027 Returning Students and Incoming Freshmen:

Antelope Valley Schools Transportation Agency is pleased to announce our transition to a new student -tracking software application called WAYFINDER. WAYFINDER includes a built-in navigation feature that uses our scheduled bus routes, allowing our drivers to receive accurate stop-by-stop directions and enabling precise reporting and analysis for your school district. WAYFINDER offers its own parent application, called STOPFINDER. The STOPFINDER Parent alert application will be available to all parents and guardians. Please visit our website at www.avsta.com for additional information.

We will begin processing bus passes for our general education high school bus riders for the 2026-2027 school year starting **July 20, 2026**. A bus pass is required for all general education high school students riding a bus to and from school. A new bus pass can be requested by submitting the online application at <https://www.avsta.com/bus-rider-portal>.

The Antelope Valley Union High School District provides transportation services to students within the boundaries at no cost. To establish ridership eligibility, all new general education students must request a bus pass for the 2026-2026 school year. All new riders, returning students who have moved, or returning students who have lost or damaged their pass and need a replacement, must submit a BUS PASS Order Form. A bus pass is only issued once per student. Replacement passes will cost \$5.00 for all general education students and must be paid for and picked up in person at our office. ***Replacement fees must be made by cash or money order only.***

Our online request form is easy and simple to complete. Once your online request form has been received and processed, all new student riders will receive a confirmation email with the bus stop information and instructions for the distribution process of the bus pass. Please allow 5-7 business days for requests to be completed. If you are unable to access a computer, smartphone, or tablet; a kiosk is available at the Antelope Valley Schools Transportation Agency office at 670 West Avenue L-8 in Lancaster beginning **July 20, 2026**, from 8:00 AM until 4:00 PM, Monday through Friday.

All returning general education high school student riders' parents/guardians will receive an email notification with instructions to complete a form with their student's ridership status. Once the required form is received and processed, returning students who have not moved, will use their existing bus pass and it will be renewed for the 2026-2027 school year. Returning students who have moved, will be required to submit a renewal request by submitting the BUS PASS Order Form. The new address will be verified for ridership eligibility.

If no response is received before the start of school, the student will be unmarked for ridership until the verification process has been completed.

Additional information regarding bus passes, the parent portal STOPFINDER, and transportation policies & procedures are located on our website, www.avsta.com.

Respectfully,

AVSTA



Estimados padres de AVUHSD 2026-2027 Estudiantes que regresan y estudiantes de primer año entrants:

La Agencia de Transporte Escolar de Antelope Valley (Antelope Valley Schools Transportation Agency) se complace en anunciar la transición a una nueva aplicación de software para el seguimiento de estudiantes llamada WAYFINDER. WAYFINDER incluye una función de navegación integrada que utiliza nuestras rutas de autobús programadas, lo que permite a nuestros conductores recibir indicaciones precisas parada por parada y facilita la generación de informes y análisis exactos para su distrito escolar. WAYFINDER ofrece su propia aplicación para padres, llamada STOPFINDER. Esta aplicación de alertas para padres, STOPFINDER, estará disponible para todos los padres y tutores legales. Por favor, visite nuestro sitio web www.avsta.com para obtener más información.

Comenzaremos a tramitar los pases de autobús para los estudiantes de educación general de secundaria (high school) para el año escolar 2026-2027 a partir del 20 de julio de 2026. Es obligatorio contar con un pase de autobús para todos los estudiantes de educación general de secundaria que utilicen el servicio de transporte hacia y desde la escuela. Se puede solicitar un nuevo pase de autobús enviando la solicitud en línea a través de <https://www.avsta.com/bus-rider-portal>.

El Distrito de Escuelas Secundarias Antelope Valley Union (Antelope Valley Union High School District) ofrece servicios de transporte gratuitos a los estudiantes que residen dentro de los límites del distrito. Para determinar la elegibilidad para el servicio, todos los estudiantes nuevos de educación general deben solicitar un pase de autobús para el año escolar 2026-2027. Todos los nuevos usuarios, así como los estudiantes que regresan pero se han mudado, o aquellos que han perdido o dañado su pase y necesitan un reemplazo, deben enviar un formulario de pedido de pase de autobús. El pase de autobús se emite una sola vez por estudiante. Los pases de reemplazo tendrán un costo de \$5.00 para todos los estudiantes de educación general; el pago y la recogida deben realizarse personalmente en nuestra oficina. Los pagos por reemplazo deben efectuarse únicamente en efectivo o mediante giro postal.

Nuestro formulario de solicitud en línea es sencillo y fácil de completar. Una vez recibida y procesada la solicitud en línea, todos los nuevos estudiantes usuarios del servicio recibirán un correo electrónico de confirmación con la información de la parada de autobús y las instrucciones para la entrega del pase. Por favor, tenga en cuenta que el procesamiento de las solicitudes puede tardar entre 5 y 7 días hábiles. Si no tiene acceso a una computadora, teléfono inteligente o tableta, habrá un quiosco disponible en la oficina de la Agencia de Transporte Escolar de Antelope Valley (ubicada en 670 West Avenue L-8,

Los padres o tutores de los estudiantes de educación general de secundaria que ya utilizan el servicio de transporte recibirán una notificación por correo electrónico con instrucciones para completar un formulario sobre la situación de transporte de su hijo. Una vez recibido y procesado el formulario requerido, los estudiantes que continúan en el programa y no se han mudado utilizarán su pase de autobús actual, el cual se renovará para el año escolar 2026-2027. Aquellos estudiantes que continúan en el programa pero se han mudado deberán presentar una solicitud de renovación mediante el formulario de pedido de pase de autobús (BUS PASS Order Form); se verificará la nueva dirección para determinar si cumplen con los requisitos para el servicio. Si no se recibe respuesta antes del inicio de clases, se desactivará el registro de transporte del estudiante hasta que se complete el proceso de verificación.

Encontrará información adicional sobre los pases de autobús, el portal para padres STOPFINDER y las políticas y procedimientos de transporte en nuestro sitio web: www.avsta.com.

Atentamente,

AVSTA

**Antelope Valley Union High School District
Parent-Pay Transportation**

Eligibility for Transportation Services

To be eligible for transportation services, students must live beyond a minimum of a three-air-mile radius from their school of residence and comply with current administrative regulations and/or Board policy.

Issuance of Bus Pass

The bus pass will provide home-to-school transportation at the beginning and end of the normal academic school day. A bus pass is only issued once (unless lost or stolen) and is to be used throughout the student's entire high school years. **No one-way passes will be sold.** A replacement fee of \$5.00 will apply.

All returning students will receive an email notification requesting ridership verification status. Once received, returning students who have not moved will use their existing bus pass and it will be renewed. Returning students who have not moved, but lost or damaged their pass, will be required to replace their pass in person at a cost of \$5.00. Returning students who have moved, will be required to submit a renewal request so that the new address can be verified for ridership eligibility.

A Bus Pass must be renewed or requested using our online request form located at www.avsta.com. For those without access to a computer, smartphone, or tablet, kiosks are available at the Antelope Valley Schools Transportation Agency, 670 W. Avenue L-8, Lancaster, CA 93534, beginning July 20, 2026, from 8:00 AM until 4:00 PM, Monday through Friday.

Note: Students will be allowed to ride the bus for the first week of school per semester to allow time for the submittal and processing of the online request. However, after the first week of each semester, students will be required to present their buss pass to the bus driver, or they will not be allowed to ride the school bus.

Effective September 8, 2026, a student must have a valid bus pass to board the school bus for the first semester and January 25, 2027, for the second semester.

Instructions for Completing the Bus Pass Order Request Form

A bus pass can be renewed or requested by submitting the online request form located at www.avsta.com. All parents/guardians must submit this online form to request a new, renewal or replacement pass for the upcoming school year/semester. **Paper applications are no longer available.**

Distrito de escuelas secundarias de Antelope Valley Union
Transporte pagado por los padres

Elegibilidad para los servicios de transporte

Para ser elegible para los servicios de transporte, los estudiantes deben vivir más allá de un radio mínimo de tres millas aéreas de su escuela de residencia y cumplir con las normas administrativas vigentes y/o la política de la Junta.

Emisión de Pase

El pase SMART tag proporcionará transporte de la casa a la escuela al principio y al final de la jornada escolar académica normal. El pase SMART tag solo se emite una vez (a menos que se pierda o sea robado) y debe usarse durante todos los años de escuela secundaria de los estudiantes. **No se venderán pases de ida.** Se aplicará una tarifa de reemplazo de \$5.00.

Todos los estudiantes que continúan en el distrito recibirán una notificación por correo electrónico solicitando la verificación de su estado como usuarios del servicio. Una vez recibida la notificación, aquellos estudiantes que no se hayan mudado utilizarán su pase actual, el cual será renovado. Los estudiantes que no se hayan mudado pero hayan perdido o dañado su pase deberán tramitar su reposición personalmente, abonando una tarifa de \$5.00. Aquellos estudiantes que se hayan mudado deberán presentar una solicitud de renovación para que se verifique si su nueva dirección cumple con los requisitos para el servicio de transporte.

El pase de autobús debe renovarse o solicitarse a través de nuestro formulario en línea, disponible en www.avsta.com. Para quienes no dispongan de acceso a una computadora, teléfono inteligente o tableta, habrá quioscos disponibles en la sede de la Antelope Valley Schools Transportation Agency (670 W. Avenue L-8, Lancaster, CA 93534) a partir del 20 de julio de 2026, en horario de 8:00 a. m. a 4:00 p.m., de lunes a viernes.

Nota: Se permitirá a los estudiantes utilizar el autobús durante la primera semana de clases de cada semestre para dar tiempo a la presentación y tramitación de la solicitud en línea. Sin embargo, tras la primera semana de cada semestre, será obligatorio que los estudiantes presenten su pase al conductor; de lo contrario, no se les permitirá subir al autobús escolar.

A partir del 8 de septiembre de 2026, los estudiantes deberán contar con un pase de autobús válido para subir al autobús escolar durante el primer semestre; para el segundo semestre, este requisito entrará en vigor el 25 de enero de 2027.

Instrucciones para completar el formulario de solicitud de etiquetas

Es posible solicitar o renovar un pase de autobús enviando el formulario de solicitud en línea disponible en www.avsta.com. Todos los padres o tutores deben enviar este formulario en línea para solicitar un pase nuevo, una renovación o un reemplazo para el próximo año escolar o semestre. Ya no se ofrecen solicitudes en papel.

All information submitted on the request form MUST match the information on file with the school. The Agency will validate information before issuance and/or renewal. Submittal of the form does not guarantee transportation as transportation boundaries apply.

Fill out all required fields for the Agency to process your request form. Be sure to sign your name, acknowledging your understanding and acceptance of all conditions. Incomplete applications will not be received or processed.

Possession of a Bus Pass

Each student must have a valid pass in his/her possession each time he/she wishes to ride the bus. Bus Passes are considered the property of the district, rented to the bearers, who are charged with custodial responsibility and are expected to safeguard them accordingly.

Lost, Stolen, or Forgotten bus passes

The district assumes no responsibility for lost or stolen passes. Damaged or lost passes will be replaced upon payment of a \$5.00 replacement fee. The request for a replacement SMART tag is located on www.avsta.com. Replacement fees must be paid by cash or money order.

Any student with a valid school ID whose bus pass is lost or stolen, or who forgets his/her bus pass will be allowed to ride but will be issued a bus ticket. It will be processed per the Agency progressive discipline policy.

Ridership Eligibility Conditions

Students will be eligible to ride upon presentation of a valid bus pass, except when student ridership has been suspended by the Transportation Agency.

Students will be required to present their buss pass to the bus driver, or they will not be allowed to ride the school bus.

Students will be required to comply with rules and regulations regarding pupil transportation as set forth elsewhere in the District and Transportation Agency policies and procedures. Students who loan their bus pass to other students or use a bus pass that does not belong to them or attempt to obtain transportation service without completing the online request process may have their transportation privileges revoked.

Toda la información enviada en el formulario de solicitud DEBE coincidir con la información que consta en los registros de la escuela. La Agencia validará la información antes de la emisión y/o renovación. El

Complete todos los campos obligatorios para que la Agencia pueda procesar su solicitud. Asegúrese de firmar el documento, confirmando que comprende y acepta todas las condiciones. No se aceptarán ni procesarán solicitudes incompletas.

Posesión de un pase

Cada estudiante debe llevar consigo un pase válido cada vez que desee utilizar el autobús. Los pases de autobús son propiedad del distrito y se entregan en calidad de préstamo a los usuarios, quienes son responsables de su custodia y deben protegerlos adecuadamente.

Pases de autobus perdidos, robados u olvidados

El distrito no asume responsabilidad alguna por los pases perdidos o robados. Los pases dañados o perdidos se reemplazarán previo pago de una tarifa de reposición de \$5.00. La solicitud para reemplazar la tarjeta SMART se encuentra en www.avsta.com. Las tarifas de reposición deben abonarse en efectivo o mediante giro postal.

A cualquier estudiante con una identificación escolar válida cuyo pase de autobús se haya perdido o haya sido robado, o que lo haya olvidado, se le permitirá subir al autobús, pero se le emitirá un boleto de autobús. El caso se tramitará conforme a la política de disciplina progresiva de la Agencia.

Condiciones de elegibilidad de pasajeros

Los estudiantes serán elegibles para viajar al presentar un pase de autobús válido, salvo cuando la Agencia de Transporte haya suspendido su derecho a utilizar el servicio.

Los estudiantes deberán presentar su pase de autobús al conductor o no se les permitirá viajar en el autobús escolar.

Los estudiantes deberán cumplir con las normas y reglamentos relativos al transporte escolar establecidos en las políticas y procedimientos del Distrito y de la Agencia de Transporte. Aquellos estudiantes que presten su pase a otros, utilicen una tarjeta SMART que no les pertenezca o intenten obtener el servicio de transporte sin completar el proceso de solicitud en línea podrían ver revocados sus privilegios de transporte.

Students who attend a school other than their home school of attendance will not be eligible for transportation services.

Uninterrupted transportation service can only be maintained if students have in their possession a valid pass and present it to the bus driver as required.

Bus Pass Violation

The following standards of progressive actions regarding abuse/misuse of school bus ridership authorization are established and are separate from other disciplinary measures.

Using, or attempting to use, an expired pass, loaning, borrowing, or altering a pass, using or attempting to use a stolen, found, or forged pass:

- A. First Offense: Bus privileges shall be suspended for one week.
- B. Second Offense: Bus privileges shall be suspended for the remainder of the school year.

Possession of any pass not assigned to the possessor shall constitute prima facie evidence of improper possession and shall be a reason to exercise disciplinary measures as set forth above.

Emergencies

In the event conditions beyond the control of the district temporarily prevent the district from providing the expected transportation services, the district will have no liability for refund of fees.

Bus and Bus Stop Assignments

Possession of a valid Bus Pass entitles a student to ride only on the designated bus to and from a designated stop before and after the regular academic day. Bus passes **will not** be recognized on any bus other than the bus for which the pass was issued. The bus stop assignment will be determined by the current home address on file with the school. All decisions regarding assignments to buses and stops are at the sole discretion of the Transportation Agency.

Parents are advised that the district does not supervise bus stops and that the District is not responsible for the control and conduct of students at the bus stop. Parents should not neglect their responsibility for supervising their students until their students safely board the bus.

Los estudiantes que asistan a una escuela distinta a la que les corresponde por su zona de residencia no serán elegibles para los servicios de transporte.

El servicio de transporte ininterrumpido solo se puede mantener si los estudiantes tienen en su posesión un pase válido y se lo presentan al conductor del autobús según sea necesario.

Violación de etiqueta de autobús

Se establecen los siguientes estándares de acciones progresivas con respecto al abuso/uso indebido de la autorización para viajar en el autobús escolar y son independientes de otras medidas disciplinarias.

Usar o intentar usar un pase vencido, prestar, pedir prestado o alterar un pase, usar o intentar usar un pase robado, encontrado o falsificado:

- A. Primera Ofensa: Los privilegios del autobús serán suspendidos por una semana.
- B. Segunda Ofensa: Los privilegios del autobús serán suspendidos por el resto del año escolar.

La posesión de cualquier pase, no asignado al poseedor, constituirá prueba prima facie de posesión indebida y será motivo para ejercer las medidas disciplinarias establecidas anteriormente.

Emergencias

En caso de que las condiciones fuera del control del distrito impidan temporalmente que el distrito brinde los servicios de transporte esperados, el distrito no tendrá responsabilidad por el reembolso de las tarifas.

Asignaciones de autobuses y paradas de autobús

La posesión de una etiqueta válida le da derecho a un estudiante a viajar solo en el autobús designado hacia y desde una parada designada antes y después del día académico regular. Los pases de autobús no se reconocerán en ningún autobús que no sea el autobús para el que se emitió el pase. La asignación de la parada de autobús será determinada por la dirección actual de la casa registrada en la escuela. Todas las decisiones con respecto a las asignaciones de autobuses y paradas quedan a criterio exclusivo de la Agencia de Transporte.

Se informa a los padres que el Distrito no supervisa las paradas de autobús y que el Distrito no es responsable del control y la conducta de los estudiantes en la parada de autobús. Los padres no deben descuidar su responsabilidad de supervisar a sus hijos hasta que éstos aborden el autobús de manera Segura.